



Klinické terminologie a klasifikace 2022/06

Obsah

Editorial.....	1
Příprava verze CZ-DRG pro rok 2023	1
Pozvánka na CZ-DRG dílnu.....	2
E-learning a kurzy kódování CZ-DRG	2
Jednání pracovních skupin WHO-FIC Network v Praze	2
WHODAS 2.0 – revize překladů do českého jazyka	3
Kódování NIH Stroke Scale	3
NZIS Open	3
11. ročník konference ECRD	3
Agendy NCMNK a osoby, které se jim věnují – Kristýna Matušková	4
Zdravotnická ročenka 2019	4
Konferenční podzim ÚZIS ČR – rezervujte si v diáři.....	4

Editorial

Vážené kolegyně, vážení kolegové,

frekvence vydávání našeho Newsletteru se v první polovině roku 2022 snižuje. Není to ovšem útlumem naší aktivity, spíše naopak, nestiháme původně zamýšlený plán být dvouměsíčníkem kvůli jiným úkolům souvisejícím s projektem NCMNK. Přesto doufáme, že střípky informací, které Vám přinášíme, pomáhají udržovat povědomí o klasifikacích a metodikách vykazování zdravotnických dat.

Přejeme příjemně, a nejen pracovní, strávené léto.

Za Oddělení klinických klasifikací DRG/Národní centrum pro medicínské nomenklatury a klasifikace (NCMNK)

Miroslav Zvolský

Příprava verze CZ-DRG pro rok 2023

Dne 31. 3. 2022 vyšlo ve Sbírce zákonů (odkaz) [Sdělení Českého statistického úřadu o aktualizaci klasifikace CZ-DRG verze 5.0](#) s platností od 1. ledna 2023. Kompletní distribuční balíček je dostupný [na webu Ministerstva zdravotnictví ČR](#).



V metodice Pravidla kódování diagnóz jsou hlavní následující změny mezi verzemi 4.0 revize 1 a 5.0:

- Došlo k formulačním úpravám a upřesněním již existujících pravidel na základě pravidelného připomínkového řízení a podnětů vzešlých z pracovní skupiny pro kódování.
- 4.3.2 Pravidlo pro kódování komplikací antikoagulační léčby – došlo k rozdělení pravidla do dvou bodů, tak aby bylo možno vykazovat krvácivé komplikace při léčbě antikoagulancii bez ohledu na hodnoty koagulačních parametrů.
- 4.9.2 Pravidlo pro kódování srdečně-cévních onemocnění a komplikací srdečních a cévních pomůcek, implantátů a štěpů bylo přesunuto do kapitoly 19, kam dle kódů MKN-10 patří.
- 4.9.3 Pravidla pro kódování cévní mozkové příhody – bylo formulačně zjednodušeno a v souladu s ostatními pravidly (akutní infarkt myokardu, plicní embolie) byla zkrácena doba, kdy je možno tyto kódy vykazovat ve neakutní fázi.
- 4.10.2 Pravidlo pro kódování pohrudničního výpotku – pravidlo bylo přeformulováno tak, že se týká pouze případů, kdy je výpotek na pozici vedlejší diagnózy.
- 4.12.1 Pravidla pro kódování dekubitů – byla přidána nová podmínka vykazování: použití systému V.A.C.
- 4.19.2 Pravidla pro kódování krvácení v souvislosti s výkonem – pravidlo bylo přeformulováno, tak aby jednoznačně vedlo k nalezení odpovídajícího kódu, byly přidány tabulky s kódováním vybraných klinických stavů.
- 4.21.4 Pravidla pro kódování ošetřování umělých vyústění, drénů a stentů – pravidlo bylo rozšířeno na použití ve všech orgánových soustavách (původně bylo pouze pro stenty ve žlučových a močových cestách).

Žádná nová speciální pravidla ve verzi pro rok 2023 přidána nebyla.



Pro zajištění jednoznačné identifikace odkazovaných pravidel a příkladů a na základě zahraničních vzorů budou mít od verze 5.0 pravidla kódování a příklady unikátní kód, který se nebude v čase měnit. V případě zrušení platnosti pravidla nebo příkladu nebude již tento kód použit s jiným významem.

Pozvánka na CZ-DRG dílnu

Zveme Vás na **poprázdňinovou telekonferenční Dílnu CZ-DRG 4.0 revize 1 v praxi**, která se bude konat ve **čtvrtek 22. září 2022 od 14:00 do 16:00 hodin** telekonferenční formou v prostředí MS Teams. Odkaz k připojení bude zaslán na základě registrace, kterou je možné provést na adrese <https://forms.gle/N2k1Yn-FUDQ9mm4rg6>.

Dílna slouží k informování o novinkách a řešení sporných oblastí především v oblasti kódování klinických dat (diagnóz a stavů, zdravotních výkonů, DRG markerů), na jejichž základě jsou zařazovány případy v klasifikaci hospitalizačních případů CZ-DRG. Letošní rok proběhly zatím dílny tři a pokaždé se jí zúčastnilo zhruba 120 kodérů z celého Česka. Výstupy z předchozích dílen a další materiály jsou zveřejněny na <http://www.uzis.cz/cz-drg>.

Dotazy týkající se kódování posílejte do konce srpna 2022 na adresu irena.rubesova@uzis.cz.

E-learning a kurzy kódování CZ-DRG

Na školicím portále Moodle ÚZIS ČR je k dispozici e-learningový kurz zaměřený na klíčové vlastnosti a novinky aktuálně platné verze klasifikačního systému CZ-DRG 4.0 revize 1. Kurz je dostupný po přihlášení/registraci všem zájemcům zdarma na <https://skoleni.uzis.cz/course/view.php?id=12> a zabere přibližně 6 hodin samostudia.

Ve spolupráci s [IPVZ](http://www.ipvz.cz) realizuje ÚZIS ČR kurz „Základy kódování zdravotních služeb pro systém CZ-DRG“ zaměřený především na začínající kodéry nelékaře. Podzimní běh kurzu bude probíhat v pražském školicím středisku IPVZ v hotelu ILF pravděpodobně v termínu 13.-15. září 2022, pro podrobnosti a přihlašování sledujte <https://www.ipvz.cz/vzdelavaci-akce/2380>.

Jednání pracovních skupin WHO-FIC Network v Praze

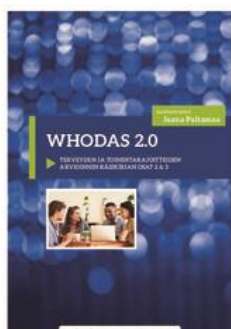
ÚZIS ČR je od roku 2021 spolupracujícím centrem [Světové zdravotnické organizace](#) (WHO) zabývající se standardizací sběru zdravotnických informací v rámci sítě [Family of International Classifications](#) (WHO-FIC).



Ve dnech 2.-5. května 2022 proběhla v Praze uzavřená jednání pracovních skupin WHO-FIC, mezi jejichž dlouhodobé výstupy patří [Mezinárodní klasifikace nemocí](#) nebo [Mezinárodní klasifikace funkčních schopností, disability a zdraví](#). Těchto jednání se zúčastnilo na 60 odborníků z různých zemí, jednak prezenční formou, ale pomocí telekonferenčního spojení.

Expertní meetingy pracovních skupin Family Development Committee, Morbidity Reference Group, Education and Implementation Committee a Functioning and Disability Reference Group hostil ÚZIS ČR ve spolupráci s 1. lékařskou fakultou Univerzity Karlovy. Tato dvě pracoviště spolupracují na projektu [Národního centra pro medicínské nomenklatury a klasifikace](#), který do České republiky systematicky přenáší a aplikuje produkty a znalosti zvyšující kvalitu a porovnatelnost zdravotnických dat.

WHODAS 2.0 – revize překladů do českého jazyka



WHODAS 2.0 – World Health Organization Disability Assessment Schedule (v češtině Dotazník Světové zdravotnické organizace pro hodnocení disability) je nástroj pro hodnocení funkčních schopností a kvality života u dospělé populace, který vychází z principů Mezinárodní klasifikace funkčních schopností, disability

a zdraví (MKF).

Ústav zdravotnických informací a statistiky ČR (ÚZIS ČR) připravil ve spolupráci s Univerzitou Karlovou revizi existujících českých překladů WHODAS 2.0 včetně rozšíření o další verze dotazníku a instrukční příručky. Dokumentace k WHODAS je vystavena na webových stránkách <https://www.uzis.cz/whodas#publikace>, kde jsou k dispozici tyto soubory:

- České verze dotazníku WHODAS 2.0 (verze s 12 a 36 otázkami pro odborného testujícího a pro samostatné vyplnění)
- České verze formulářů pro výpočet výsledného skóre WHODAS 2.0
- Elektronické verze dotazníku WHODAS 2.0 (webová aplikace ve verzi pro odborného testujícího a pro samostatné vyplnění)
- Metodické dokumenty a další odkazy

Kódování NIH Stroke Scale

Připomínáme, že od ledna 2022 platí v české verzi MKN-10 kódy v rozsahu U53.00-U53.42 umožňující reportování výsledku vyšetření pacientů po cévní mozkové příhodě.

Z metodiky pro použití vybíráme:

- použijte (kódujte) u případů hospitalizace v případě, že je znám výsledek NIHSS u pacienta s cévní mozkovou příhodou kódovanou na pozici HDG (hlavní diagnózy) nebo VDG (vedlejší diagnózy) kódy I60.–, I61.– nebo I63.–,

- v případě, že výpočet NIHSS je vyhodnocen pro stav pacienta při příjmu,
- použijte výhradně na pozici VDG,
- pro kódování se uvažuje stav a provedení NIHSS při přijetí do zdravotnického zařízení.

Podrobná metodika, vzor formuláře pro záznam výsledků hodnocení škály a [česká elektronická kalkulačka NIHSS](#) jsou dostupné [na webu ÚZIS ČR](#).

NZIS Open



Ve středu 6. dubna 2022 proběhla formou prezenční v kombinaci s on-line vysíláním v pražském hotelu Don Giovanni konference [NZIS Open](#).

Konferenci zahájil pan Ministr zdravotnictví ČR Vlastimil Válek. Následoval první blok s kulatým stolem, kde diskutovali odborníci z Ministerstva zdravotnictví, Ministerstva vnitra a Ústavu zdravotnických informací a statistiky ČR. Druhý blok byl věnován zahraničním zkušenostem s otevřenými daty s prezentací Anny Ludin z Directorate-General for Communications Networks. V odpoledním třetím bloku byly prezentovány zkušenosti s daty ve vybraných zdravotnických registrech, které jsou spravovány ÚZIS ČR. Konference byla zakončena diskuzí přítomných účastníků.

11. ročník konference ECRD

Ve dnech 27. června až 1. července 2022 proběhne, pod záštitou francouzského předsednictví Rady EU, 11. ročník konference ECRD. Hlavními organizátory této akce jsou konsorcium [Orphanet](#) a pacientská



organizace [EURORDIS](#). Mezi spolupracující partnery patří ÚZIS ČR, který dlouhodobě spolupracuje s Orphanetem a věnuje se překladu terminologie vzácných onemocnění a implementaci kódovacího systému ORPHAcodes.



Jedná se o evropskou konferenci o vzácných onemocněních a orphan produktech (léčivých prostředcích pro vzácná onemocnění), která se v tomto ročníku chystá zaměřit na stírání rozdílů u osob žijících se vzácným onemocněním, na podporu kvality jejich života a budování pevné infrastruktury

Na konferenci je možné se zaregistrovat na adrese: <https://www.rare-diseases.eu/register/>.

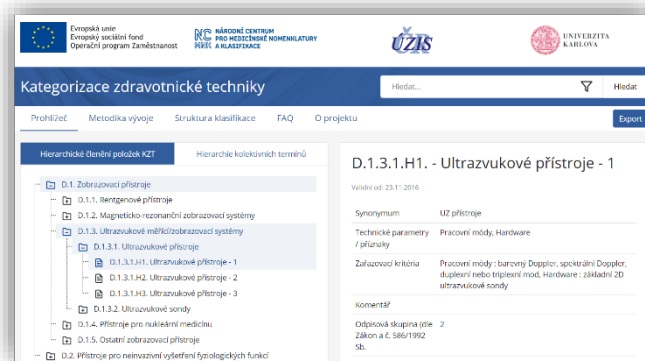
Agendy NCMNK a osoby, které se jim věnují – Kristýna Matušková

V rubrice nově zavedené v minulém čísle Newsletteru Vám představujeme další kolegyni, na kterou se můžete obrátit především v otázkách [Kategorizace zdravotnické techniky](#).

Ing. Kristýna Matušková ukončila v roce 2015 studium na Fakultě biomedicínského inženýrství ČVUT v Praze. Během studia se zaměřovala na způsoby zpracování a aplikace biologických dat, kombinace oborových znalostí z oblasti zdravotnictví se znalostmi technickými.

V roce 2016 posílila řady Oddělení klinických klasifikací ÚZIS ČR, kde se primárně zaměřovala na vývoj klasifikací pro oblast zdravotnických prostředků. Podílela se i na vývoji Klasifikace hospitalizačních procedur a Klasifikace zhubných novotvarů.

V současné době pracuje pro oddělení Národní centrum pro medicínskou nomenklaturu, kde za svou ústřední agendu považuje kultivaci Kategorizace zdravotnické techniky. Za úspěchy v této oblasti se dá považovat zprovoznění portálu KZT nebo nyní probíhající pilotní projekt sběru dat o zdravotnické technice v rámci Národního registru poskytovatelů



zdravotních služeb.

Kontakt: kristyna.matuskova@uzis.cz

Zdravotnická ročenka 2019



Zdravotnická ročenka České republiky 2019 je od 22. dubna k dispozici na webových stránkách ÚZIS ČR. Publikace je pravidelně vydávána od roku 1960 a podává ucelenou informaci o zdravotnictví v České republice.

<https://www.uzis.cz/index.php?pg=aktuality&aid=8560>.

Konferenční podzim ÚZIS ČR – rezervujte si v diáři

Níže uvádíme předběžné termíny konání tradičních podzimních konferenčních akcí ÚZIS ČR:

Konference **PREVON 2022** se chystá v termínu 4. až 5. října, podrobnosti budou postupně uváděny na <https://prevon.uzis.cz/>. Záznamy z loňského ročníku jsou k dispozici na webových stránkách konference <https://prevon.uzis.cz/index.php?pg=videogalerie>.



KlasifiKon 2022 – 12. a 13. října 2022, hlavní téma sedmého ročníku konference bude použití klasifikací a číselníků v elektronickém zdravotnictví. Podrobnosti budou zveřejňovány na adrese klasifikon.uzis.cz. Videozáznamy přednášek z konference KlasifiKon 2021 je možné shlédnout na samostatném kanále YouTube

https://youtube.com/playlist?list=PLt8RSeOcCe_1GtuUI-LSMIcX8lLc_IeKl.

Podzimní termín **CZ-DRG Konference 2022** bude teprve upřesněn.

Tento Newsletter naleznete (spolu se všemi dalšími vydáními) také na webových stránkách ÚZIS ČR. Jeho zasílání můžete kdykoliv zrušit e-mailem na ncmnk-news@uzis.cz. S případnými náměty a dotazy se na nás neváhejte obrátit.

Newsletter Klinické terminologie a klasifikace 2022/06, číslo 12, vydáno 7. 6. 2022
Vydává ÚZIS ČR, Oddělení klinických klasifikací, Editoři: Miroslav Zvolský, Jolana Čady, Kateřina Hanušová
Dokument byl vytvořen v rámci projektu [NCMNK - Národní centrum pro medicínské nomenklatury a klasifikace](#), registrační číslo CZ.03.4.74/0.0/0.0/15_025/0016089.